

## Formatia klezmer **MAZEL TOV** aniverseaza 10 ani !

Sulamita si Vasile Socea

Consiliul Județean Cluj, Centrul Județean pentru Conservarea și Promovarea Culturii Tradiționale-Cluj, Casa de Cultură a Studenților

CONCERT DE MUZICĂ KLEZMER CU FORMAȚIA

# MAZEL TOV



Formația **MAZEL TOV**:

- Socea Vasile - dirijor - vioară
- Socea Sulamita - voce - toabă - tamburină
- Moldovan Olena - clarinet
- Osvat Mihai - violă
- Berci Ioan - sax sopran
- Rohian Dorel - acordeon
- Pusztai Aladár - orgă
- Zsigmond Antonela - percuție
- Goia Cristian - contrabas

Grupul de dansuri israeliene **RIKUD**:

- Alexandra Boar, Yael Gross,
- Kovács Tünde, Mihaela Moldovan,
- Cristina Poenaru, Ramona Popescu,
- Cristina Rus, Georgiana Rus,
- Mariana Somfelean, Vari Hanna,
- Vari Hajnal Judith, Andreea Roxana Miron

Marti 14 Aprilie ora 19  
Casa de Cultură a Studenților Cluj-Napoca

Formatia klezmer "MAZEL TOV" a luat fiinta la inceputul anului 2002, la initiativa profesorului de vioara Vasile Socea, sub egida Comunitatii evreilor din Cluj. Atras de frumusetea acestui gen de muzica, Vasile Socea a cooptat cativa instrumentisti si asa s-a constituit o formatie care si-a propus sa readuca in actualitate muzica klezmer.

Debutul pe scena a formatiei avand in componenta o vioara (a dirijorului), o viola, un clarinet, un acordeon si o toba, s-a petrecut cu ocazia spectacolului de Purim, organizat de Comunitatea evreilor din Cluj, la 10 martie 2002, bucurandu-se de o primire deosebit de calduroasa din partea publicului. Au urmat nenumarate iesiri in public, prima dupa debut fiind in cadrul editiei din mai 2002 a « Serbarilor transilvane » din Cluj, cu care prilej formatia si-a luat numele de « MAZEL TOV », adica « noroc bun, sa fie intr-un ceas bun ».

Repertoriul foarte bogat pe care si l-a insusit formatia, repertoriu ce cuprinde, pe langa muzica klezmer, si muzica sefarda cu cantece in ladino si muzica

israeliana cu cantece in ebraica , permite prezenta formatiei la tot felul de evenimente, de orice natura, de la serbari vesele, petreceri, momente festive, pana la comemorarea victimelor Holocaustului, cu programe adecvate momentului.

Dar, ceea ce-si propune in primul rand formatia « MAZEL TOV » este promovarea cu preponderenta a muzicii klezmer si a canteceor idis, adica a acelei muzici , nascuta cu secole in urma, in « steitl »-urile (targusoarele) evreiesti din Europa de Est si Sud-est, din impletirea canteceor sinagogale evreiesti cu folclorul popoarelor din tarile acestei zone . Ar mai fi de subliniat ca aceasta muzica pe care am putea-o numi « folclor idis » formatia « MAZEL TOV » o reda, pe scena sau in inregistrari pe CD, intr-o interpretare traditionala, cat mai aproape de forma originala, fara a adauga influente ale altor curente moderne

Au demonstrat-o si concertele de primavara sustinute pe scena Casei de cultura a studentilor din Cluj si anume : concertul klezmer din 2009, apoi in 2010 « Hulyet kinderlech » si in 2011 « Yiddisher friling ».



« MAZEL TOV » nu a lipsit de la nici o sarbatoare de Purim sau de Hanuca din Cluj si, ocazional, din Tg. Mures sau Bistrita, nici de la comemorari ale victimelor Holocaustului din Cluj , Dej , Baia Mare si a fost prezent la o multime de festivaluri si manifestari interetnice din tara, cat si la festivalul international « KLEZMERFEST » de la Odessa, Ucraina , din 2008 .

Prezente in tara am aminti : Serbarile transilvane din

Cluj ; Saptamana tolerantei de la Tg. Mures ; Proetnica de la Sighisoara ; Ziua minoritatilor la Cluj , la Radauti ; Euroiudaica de la Sibiu ; Lumea idis-ului si Zilele culturii evreiesti de la Bucuresti ; Festival interetnic la Sebes , la Tg. Mures , la Bistrita, s.a.

Trebuie mentionate si numeroasele prezentari in cadrul diverselor emisiuni la diferite posturi TV , precum si cele cinci albume inregistrate, dupa cum am mai subliniat , in interpretarea traditionala a muzicii :

« Freylech zain » , « Ciri-biri » , « Lomir tantzn » , « Hanuca » , si inregistrarea din spectacol « Yiddisher friling » .

Astfel au trecut 10 ani si, in 12 martie 2012 , « MAZEL TOV » va sarbatori aceasta aniversare pe scena Casei de cultura a studentilor din Cluj , intr-un

spectacol intitulat « Ot azoy ! », adica, « iac-asa », astea-s cantecele, dansurile , muzica noastra, ne bucuram de ele si le impartasim lumii intregi !

Spectacolul cuprinde o serie de piese instrumentale aranjate in cateva suite , un sirag de cantece idis : despre rabin, de chemare la veselie , despre dorul de libertate, comice, de dragoste si de nunta , dar si cantece in ebraica si ladino , iar intre acestea sunt inserate dansuri evreiesti interpretate, cu miscari unduitoare sau pline de verva, de catre fetele din grupul de dans « Rikud » si spre final aducem aminte lumii ca am vrea ca toti sa stie ca suntem frati, asa cum spune cantecul (« Ale bridar »)

Tabloul final va apartine tuturor celor care au facut parte temporar, sau au fost invitati sa cante cu formatia, in cei 10 ani trecuti .

## **“ MAZEL TOV”**

### **Activitate scenică de la înființare ( febr. 2002) până în prezent**

#### **1.Spectacole de PURIM și HANUCA**

- în fiecare an , la programele organizate în cadrul Comunității evreilor din Cluj , în tandem cu corul « Talmud Tora »

În 2008 – spectacol de Purim de sine stătător , organizat cu sprijinul  
Comitetului județean Cluj pentru conservarea și promovarea  
culturii tradiționale .

- spectacol de Purim în 2003 la Tg. Mureș
- spectacol de Hanuca în 2003 la Tg. Mureș  
în 2004 la Tg. Mureș și la Turda  
în 2008 la Bistrița

#### **2.Comemorarea victimelor HOLOCAUSTULUI**

- anual , la comemorările organizate la Sinagoga Deportaților din Cluj
- 2004 - Dej , la invitația Comunității din Dej , în colaborare cu Primăria Dej
- 2005 – spectacol dedicat evenimentului , pe scena Operei Române din Cluj
- 2005 – Gura Humorului , la decernarea unei diplome “Drepti între popoare”
- 2003 – comemorarea “Noptii de cristal” organizată de Centrul cultural francez  
din Cluj
- 2009 – 27 ian “Ziua memoriei”. – organizată de Centrul cultural italian din Cluj

#### **3.Reprezentând etnia la festivaluri interetnice**

- 2002-2010 –toate edițiile “Serbările transilvane”-Cluj
- 2005 , 2006 , 2008 –“ Proetnica “ – Sighișoara
- 2005 – Tg. Mureș
- 2006 – Sebeș-Alba
- 2010 – 2011 - Bistrița

#### serbarea “zilei minorităților”

- 2005 , 2006 , 2007 – Cluj-Napoca
- 2005 – Rădăuți
- diverse alte ocazii
- 2003 – “Zilele Matei Corvin” – Cluj
- 2006, 2007 , 2009 , 2010 – 2011 - “Zilele Bonțidene “
- 2007 – “Turdafest”- Turda

#### **4.Manifestări etnice :**

- 2004 – seară hasidică – Baia-Mare
- 2007 “EUROIUDAICA “- Sibiu
- 2007- Brașov - 200 de ani de existență a comunității
- 2008 – reiaugurarea sinagogii din Sighișoara
- 2008 – “KLEZMER FEST”- Odessa , Ucraina
- 2010 – “YIDDISHER VELT” – București
- 2011 – “Zilele culturii evreiești “ – București
- 

#### **5.Alte prezențe :**

- la Institutul de iudaistică “MOSHE CARMILY” din Cluj , în fața profesorilor de la cursurile postuniversitare de predare a holocaustului în școli și la cocktailuri oferite la același institut, cu prilejul unor simpozioane internaționale
- la școli și licee din Cluj , în cadrul unor programe legate de viața evreilor din Cluj (2005)  
sau de Holocaustul ca parte a istoriei celor din Cluj (2007)
- vernisaje ale unor expoziții ale artistului plastic Egon Löewith – 2002 , 2005
- lansări de carte ( de autori evrei) – 2005 , 2007 , 2008
- întruniri la sediul Comunității Cluj , pentru diverse sărbătoriri ( Tubișvat , ziua statului Israel , ziua Ierusalimului , zile de naștere ale membrilor comunității , etc)
- emisiuni televizate pe diverse canale ( NCN , TVR1, TVR2 , TVRi , TV-FAVORIT , ANTENA 1-Cluj), în diferite emisiuni (“Shalom”, “Conviețuiri”, “Minorități” , “Folclor nepieritor” , “Dimineța diversității” , “Transilvania policromă”, ș.a.)
- transmisie radio în direct -2005 – CD-Radio -Cluj
- spectacole organizate cu sprijinul altor foruri ( Fundația Proetnica-Sighișoara , Consiliul județean și Centrul județean pentru conservarea și promovarea culturii tradiționale –Cluj , Casa Armatei-Cluj , Casa de cultură a studenților –Cluj , Societatea de concerte Bistrița)

- 2005 – recital de muzică klezmer la Sighișoara
- 2007 – spectacol aniversar –“ MAZEL TOV la 5 ani”
- 2009 – concert de muzică klezmer la Casa de cultură a studenților Cluj
- 2010 –“Yiddisher Friling”(Primăvară evreiască”) – concert de muzică klezmer la Casa de cultură a studenților Cluj în deschidere “MAZEL TOV “, urmat de “KROKE” din Polonia
- 2011 –« Hulyet kinderlech »(Chiuiți copii ) concert klezmer la Casa de cultură a studenților Cluj
- 2011 – concert de Hanuca la Bistrița
- 2012 – « Ot azoy ! » ( Iac-așa ) – concert aniversar MAZEL TOV 10 ani

**Dirijor** : Vasile Socea  
 Solistă – Sulamita Socea

**Ot azoy! - Iac' așa!**

Spectacol aniversar 10 ani  
**MAZEL TOV**  
 Dirijor: Vasile Socea  
 Concert de muzică klezmer

**INVITAȚIE**

12 martie 2012 ora 19.00,  
 Sala de Spectacole  
 Casa de Cultură a Studenților  
 Cluj-Napoca

vioară – Vasile Socea  
 violă – Mihai Oșvat  
 clarinet – Olena Moldovan  
 – Tudor Baba  
 acordeon – Dorel Rohian  
 – Dacian Cesa-Goje  
 pian electric – Emanuel Pusztai  
 contrabas – Cristian Goia  
 percuție – Antonella Filip  
 tamburină – Sulamita Socea  
 soliști vocale – Sulamita Socea  
 – Emanuel Pusztai

Cu participarea tuturor celor care  
 au făcut parte din formație  
 și a grupului de dans „Rikud”,  
 instruit de Ioan Cocian.